



明清文学与文献

第四辑

杜桂萍 主编

黑龙江大学明清文学与文化研究中心



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

明清文学与文献

第四辑

杜桂萍 主编



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

明清文学与文献. 第四辑/杜桂萍主编. —北京: 社会科学文献出版社, 2016. 3

ISBN 978 - 7 - 5097 - 8612 - 3

I. ①明… II. ①杜… III. ①中国文学 - 古典文学研究 - 明清时代 - 文集 IV. ①I206.2 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 312821 号

明清文学与文献 (第四辑)

主 编 / 杜桂萍

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 宋月华 杨春花

责任编辑 / 于占杰 赵子光 周志宽

出 版 / 社会科学文献出版社·人文分社 (010) 59367215

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 北京季蜂印刷有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 27.75 字 数: 410 千字

版 次 / 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 8612 - 3

定 价 / 98.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

目录

· 诗文研究

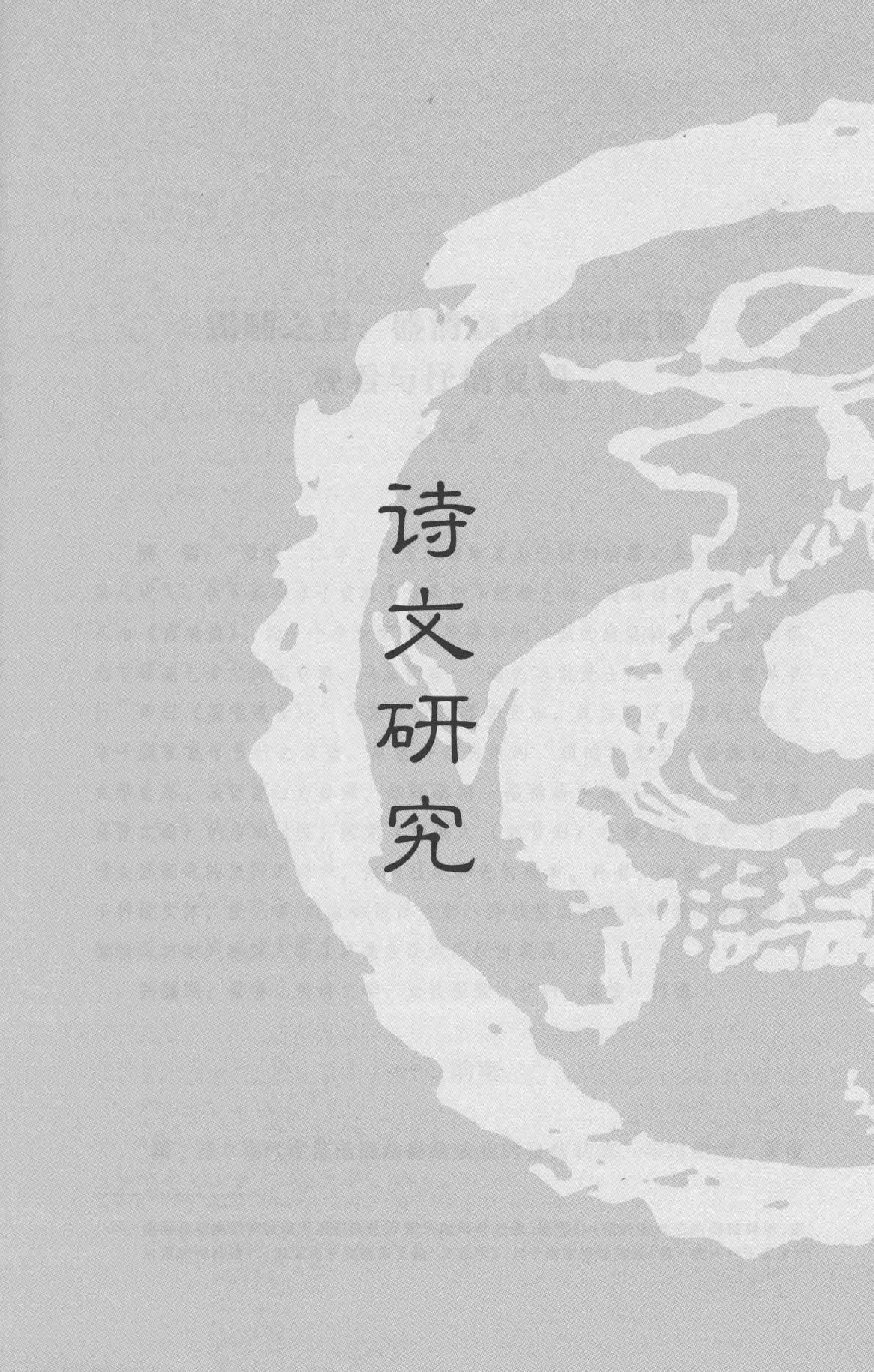
- 霜哺之音：盛清袁节妇的画像观看与抒情复调 毛文芳 / 3
- 清代诗人生卒年补考
- 以若干结社群体为中心 朱则杰 / 41
- 稀见浙东明人别集抄本十种提要 李圣华 / 70
- 《四库全书总目》明人别集提要订误十八则 何宗美 / 87
- 和刻稀见明清散文研究文献考录 李小龙 / 111
- 稀见清初清诗总集序跋辑考 王 兵 / 140
- 汪森年表 陈水云 孙婷婷 / 161
- 汪懋麟交游考 胡春丽 / 193
- 陈兆仑《陈太仆批选八家文抄》考录 付 琮 / 254

· 戏曲小说研究

- 论明清小说谐音法命名 程国赋 / 271
- 明清小说家悬念设置方略摭谈 陈才训 孙铭阳 / 291
- 《三教源流搜神大全》与《封神演义》 李亦辉 / 310
- 经学思维与俞樾戏曲创作 杜桂萍 马丽敏 / 339

· 博士论坛

王屋交游考述	张彤彤 / 371
姜宸英交游考述	杜广学 / 395
后 记	杜桂萍 / 437
稿 约	/ 439



诗 文 研 究

霜哺之音：盛清袁节妇的画像

观看与抒情复调^{*}

毛文芳

摘 要：“霜哺”二字，以意象语取义为节操如洁霜之寡妇茹苦哺育幼儿成人。明末吴中孝子袁骏为节母四下征铭乞诗，陈继儒题名该诗文总汇为《霜哺篇》。约一个半世纪后，乾隆年间少孤的袁廷椿，亦效其先祖为节母遍乞诗文辑成专集，孙星衍曰：“遍乞当世贤士夫为文，以显母节行，命曰《霜哺遗音》。”一前一后的霜哺文本，成为见证明清两代袁氏孝子孺慕寡母节行之双璧。笔者将以明末的“霜哺”文本之画像设计、文学生态、颂扬重心为参照，细绎盛清一幅稀珍手卷——《袁氏贞节堂画像文翰》的生成过程，探究《韩孺人（袁节妇）小影》的塑形，于明清女性画像的流行风尚中，如何杜绝容色的观看。再者，追索卷中14种多样性文体，在记事/载言的散体表彰、感性褒崇的韵体吟诵、浓郁的哀悯情致与空间感置入等众声叠合而成的抒情复调。

关键词：霜哺 明清文学 女性画像 节妇 观看 抒情

一 前言

“霜”是水蒸气在低温遇物凝结成花的自然状态，与雪相类。寒夜

^{*} 笔者曾应南京博物院美术研究所万新华副所长之邀，撰写《一座献给青史的锦轴碑坊：南京博物院藏清代〈袁氏贞节堂画像文翰〉之观看》，刊于南京博物院编《温·婉：（转下页注）

里，户外植物散热慢，清晨地表温度低，水气凝聚在植物表面，因而结冻成冰晶的形态，是谓结霜。“霜”与寒冬物候相联结，借以拟譬守节妇人失温严峻的生命状态，其冰晶意象又赋予节妇纯白洁净的道德操守形象。“哺”，喂养不能取食的幼儿，哺乳、哺育、哺养。“霜哺”二字，以意象语汇取义为节操如洁霜之寡妇茹苦哺育幼儿成人。明末吴中孝子袁骏为节母四下征铭乞诗，陈继儒题名该诗文总汇为《霜哺篇》。约一个半世纪后，乾隆年间的袁廷桢，少孤，慈母抚育，亦效其先祖为节母遍乞诗文辑成专集，孙星衍曰：“寿阶痛母益甚，遍乞当世贤士夫为文，以显母节行，命曰《霜哺遗音》。”一前一后的霜哺文本，成为见证明清两代袁氏孝子孺慕寡母节行之双璧。

笔者将以明末的“霜哺”文本为参照，细探盛清的《霜哺遗音》。

二 作为参照的明末“霜哺”文本

（一）文本的生成

明末的“霜哺”文本，出于吴人袁骏的一桩孝迹，据王昶曰：

袁重其状貌臞然，能读书识字，好以礼义自维，不苟言笑。与四方贤士大夫交，言而有信，乡里交叹为善人。袁名骏，江南吴县人。三岁而孤，母苦节垂六十年。骏日走四方，乞当世贤士大夫诗文以颂母。每归，庄诵母傍，声出金石。岁葺一卷装褫之，积五十余轴。陈征君眉公首题其帙曰：霜哺篇。海虞钱宗伯亦为作识，字行一章，其

（接上页注①）中国古代女性文物大展》（译林出版社，2015），作为特展图录之专论。后笔者拜读杜桂萍教授大作《从“佣书养母”到“名士牙行”：袁骏〈霜哺篇〉与清初文学生态》（《文学评论》2010.05），深受启发，便以南博图录之拙稿为基础，以杜文的研究作为对照，于观点及文献方面再行扩充、修润、补述而成此文。笔者特此向南博万新华副所长及杜桂萍教授深致谢忱。

词曰：母能识节字，儿能识孝字。人生识字只两个，何用三仓四部盈箱笥。世之人遂无不知有袁孝子者。^①

这段文献概介吴中文士袁重其生平及一桩“霜哺”事迹。袁重其幼岁失怙，寡母吴氏苦节养育60年，“手口卒瘁以长成之，又教之读书识字，通于士大夫之交”（胡介）。少年时，以为人抄书赚取佣金养母，又“悯其母之苦节不获闻于当宁，遍乞海内贤士大夫之言以表异之”（钱谦益），乞求颂母诗文，俾袁氏节母孝子之行闻于吴会，美名不胫而走。节母成就一桩孝子奇行，曾获名流陈继儒、钱谦益题识，争咏者多明季遗民、乡贤、学者，积久成帙。《霜哺篇》的乞题在袁母70岁（约顺治十年）、80岁（约康熙二年）寿辰时形成两个高峰，征题活动在袁母过世（康熙十年）后仍未停息，伴随了袁重其的一生。诗文题家不胜枚举，共积50余轴，装裱成卷。吴绮曾曰：“名流作传，用劝其家；巨老称诗，以风斯世。积之五十余载，无非雨夜霜晨；遂有百亿万言，不减龙文麟篆。”《霜哺篇》透过遍乞征求的方式，形成过程长达50余年，共40余卷，汇集6000多人的创作，包含的文体类型非常丰富，早在顺治六年（1649）冬，归庄初见规模：“诗文不下千首，传、序、跋、赋、颂、乐府、歌行、古、律诗、绝句诸体悉备。”

《霜哺篇》至道光年间已散残，现存三卷为道光吴县顾开增重新编纂，后为常熟翁同龢所得，题跋存数为一百余十。从顾氏残存的三卷纸轴书影与散落于当世文人别集、总集的部分作品看，《霜哺篇》不仅是一部专题性诗文总集，还包括了属于艺术范畴的题字和绘画。题字精品作者，多明季遗老，如方夏、管席之，孙永祚、雷珽、汤潜、俞南史、陈煌图，加上名士如戏剧家袁晋、徐士俊，书法家宋曹，几社重要成员徐致远，“毗陵四子”之一邹祗谟等题跋手迹和印鉴款识，几成一部精绝的书法篆刻大典。此外，当时著名画家王翬、王鉴、恽寿平、吴历、曹有光等

① 王晔：《今世说》，《德行》篇，卷1。

都曾应袁骏之请，创作过表彰节母的《霜哺图》。

《霜哺篇》以晚明陈继儒题名作为起点，嘱绘、征铭、遍乞，谓为明末袁骏所规划征集诗文题词、书画作品积五十年之文艺总汇，手写纸本，今仍流传。^①

（二）清初的伦理氛围

《霜哺篇》是个大型的文学写本，让人震撼的不仅是长达50余年的漫长过程，还包括袁氏向社会名流“乞”的方式：“遇天下之名公巨人，必俯首长跽，乞文章诗歌，以表扬其母……彷徨奔走，风雨不辍”，“叩首乞言，不远千里，以故得赠言如此之多也”，这种带点表演性质的记录，揭示了孝子有别于一般文人雅士的征诗模式，无论亲疏，文人不辞赠题乃是对“孝”的支持与奖掖，又与清初的伦理氛围共相表里。甲申入关的清帝成为中国新主，摆脱入关前政治上忠孝互用的尴尬状况，逐渐认同儒家概念式的“纯孝”，在个人实践、家庭关系与政策实施等方面落实孝道，形成汉化儒治的政策主轴。^②脱离政权更迭的肃杀之气，顺治后期提出了一连串文化举措，积极弘奖理学，表彰程朱，重建儒家伦理，提倡孝道。康熙皇帝颁布《圣谕十六条》于直省学宫^③，开宗明义第一条即为“敦孝弟以重人伦”，紧密呼应《明史》的《孝义》要旨，对《圣谕》条文定期朗读，与有明以来的乡约制度结合成为“圣

① 明末：《霜哺篇》原为40余卷，至道光年间已散缺，顾开增重付装池成3卷，光绪间归常熟翁同龢私藏。现存残本的题者有120余人，其中多明季遗民、乡贤、学者，若再加上已散佚的篇幅，题者人数更多，甚为罕见。《翁同龢日记》光绪二十年二月十二日著录。此图在北京中国嘉德拍卖公司2007春季拍卖会以近80万人民币成交。本文所论明末袁骏《霜哺篇》，相关文献及观点，甚得益于以下两份资料，谨此致谢：1. 雅昌拍卖网 <http://auction.artron.net/paimai-art5024670371/>（2015.08.07）；2. 杜桂萍《从“佣书养母”到“名士牙行”：袁骏〈霜哺篇〉与清初文学生态》，发表于《文学评论》2010年第5期，参见CSSCI学术论文网 www.csscipaper.com/，全文阅读链接见 www.csscipaper.com/literature/literature-review-news/861241_2.html（2014.05.15）。

② 参黄丽君《孝治天下：入关前后满族孝道观念之转化及其影响》，台湾中正大学历史研究所硕士学位论文，2006。

③ 《圣谕十六条》直接关系孝道者：1. 敦孝弟以重人伦；2. 笃宗族以昭雍穆；11. 训子弟以禁非为。

谕宣讲”的传统，甚至还成为清朝地方施政的要目与各地民众的团体活动之一。

学者纷纷从史的角度探讨孝治课题，17、18世纪，由于时代承平，拜赐于经济发达与孝治天下的伦理举措，“盛世修志”得到充分的验证，地方行政长官或乡绅持续修府志和县志的风习，几乎覆盖了整个华东至华南的沿海省份。江南许多望族，甚至一些中上之家亦陆续开宗立谱，续修宗谱、族谱和家谱的风气前所未有，与清廷推行儒家伦理的汉化政策密切相关。^①官方着重孝治的宣传与贯彻，对孝道伦理推崇备至。雍正皇帝在康熙《圣谕十六条》的基础上颁布《圣谕广训》，体现于官僚制度与法律，以及旌孝与尚老的政策，除了社会流传的《孝行录》外，方志丰富的记录侧面反映了孝行倡导与实践社会化和民间化的深入程度，方志中《孝友传》创造的楷模形象，显示清代孝治天下的教化与宣传策略更趋成熟。^②

清朝以汉化伦理的儒治为铺垫，跨步迈向盛世，经过明末清初如惊弓鸟般生涯的汉族文士，已逐渐由前辈遗民的亡国耻与民族恨泥淖中走出，亟欲在文化舞台上大展身手。表征伦理孝谊的画像与题咏蜂出，流传于文人群体之间，成为一种新颖的文化现象。众多伦理画像类型之表述，各自铺染其抒情性、叙述性、象征性或歌颂性等不同侧重的画面气息，皆有被标准化与程式化的倾向，形成多样化构式：或寻亲奇行，或课子读书，或世代传承，或哀亲之思，或娱养家欢，或美树物喻，或贤母垂范等，画家透过符号化的图像拟设，与题咏社群阐发的文化深意相互连结，建立具有标志意义的“典型”，同时亦建构了受众社群的集体认同。饱含伦理意涵的画像及伴生的大量题咏，映射着盛世氛围，并呼应清廷孝治的主轴^③，袁氏“霜哺”双璧适可作为时代见证。

① 参见余辉《十七、十八世纪的市民肖像画》，《故宫博物院院刊》2001年第3期，第38～41页。

② 参余新忠《明清时期的孝行与家庭生活：以江南方志记载为中心的解读》，《中国社会历史评论》2006年第7期，第33～60页。

③ 参见拙著《清初表征伦理孝谊之画像及题咏》，《文学与图像》（南京大学文学院赵宪章、顾华明主编）2014年第3卷，第156～188页。

三 盛清“霜哺”文本的生成

约一个半世纪后，盛清乾隆年间，苏州文士袁廷桢，少孤，慈母抚育，亦效其先祖遍乞诗文辑成专集，孙星衍曰：“寿阶痛母益甚，遍乞当世贤士夫为文，以显母节行，命曰《霜哺遗音》。”百余年前钱谦益针对袁骏“霜哺”事迹曰：“悯其母之苦节不获闻于当宁，遍乞海内贤士大夫之言以表异之。”一前而后，钱孙二氏的说法如出一辙。以下笔者将针对乾隆年间的“霜哺”文本进行细探。

（一）一幅稀珍手卷：《袁氏贞节堂画像文翰》

南京博物院度藏清代一幅女性画像：《袁节母韩孺人小影》，整幅手卷装帧次序，首有竹汀居士钱大昕为此作品的命名题签：“袁氏贞节堂画像文翰”（图1），下有二枚朱文铃印：臣大昕，辛楣，隔水有“贞节堂”隶书大字题署（图2-1），右铃一枚圆印朱文：长乐未央。字左侧有题款：“乾隆庚戌（55/1790）仲秋为袁节母韩太孺人题北平翁方纲”，二印上下为翁印方纲（白文），覃溪（朱文）（图2-2）。其次接裱画像，画心为



图1 钱大昕题签



图2-1 翁方纲题署

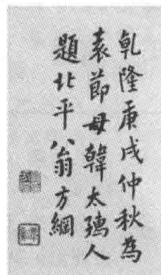


图2-2 翁方纲题款

设色孺人半身正面写真（图3-1及图3-2），右上侧题：“袁节母韩孺人小影。吴门女士丁懋书。时年七十有五。”二枚朱文单字印：仲、兰。左侧题：“松陵女史陆淡容写”，二印：淡容（朱文），陆氏候口（白文），像主、画家、题者同为女性。



图3-1 韩孺人小影（画心）



图3-2 韩孺人小影（像）

《袁氏贞节堂画像文翰》拖尾诸家诗文一一接裱，依序为：蒋元益纂，江声书《袁节妇韩氏旌门颂并序》（图4）、王鸣盛《袁母韩孺人传》、袁枚《袁母韩孺人墓志铭》（图5）、袁谷芳《旌表贞节袁母韩孺人

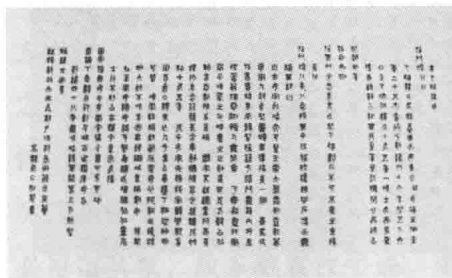


图4 蒋元益纂、江声篆书《袁节妇韩氏旌门颂并序》



图5 袁枚楷书《袁母韩孺人墓志铭》

墓碣》、梁同书《节母袁孺人赞》（图6）、王文治《袁母韩孺人诔》、杨昌霖《袁母韩孺人节行序》、王昶《画像记》、彭启丰《袁母韩孺人遗像

题词》、汪亮《像赞》(图7)、卢文弨《贞节堂记》、钱大昕《贞节堂铭并序》、杨复吉《竹柏楼记》、彭绍升《袁节妇诗有序》、秦大成挽诗、觉罗长麟《钦旌袁节母韩孺人诗》、孙志祖《袁节母韩孺人诗》、顾光旭



图6 梁同书 行书《节母袁孺人赞》

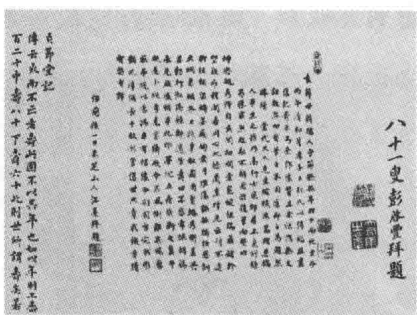


图7 汪亮 楷书《像赞》

《竹柏楼并序》、邵珮《乌哀诗》(图8-1)、毛藻讴歌(图8-2)、阮元题诗、钱大昕跋、吴锡麒《袁节母竹柏楼诗》、孙星衍《贞节堂记》。拖尾题人自蒋元益始,终于孙星衍,连同书字的江声,共24家具名,多乾嘉名士,韵散作品共计24种,钱大昕有铭、跋各1种。^①

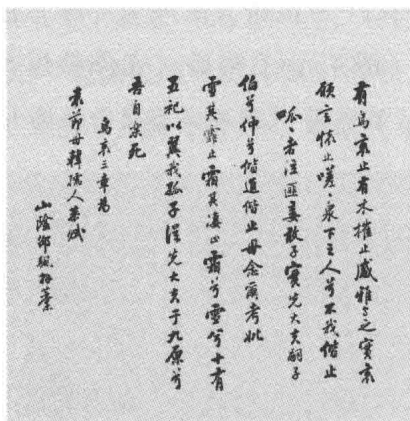


图8-1 邵珮行楷《乌哀诗》(楚辞体)

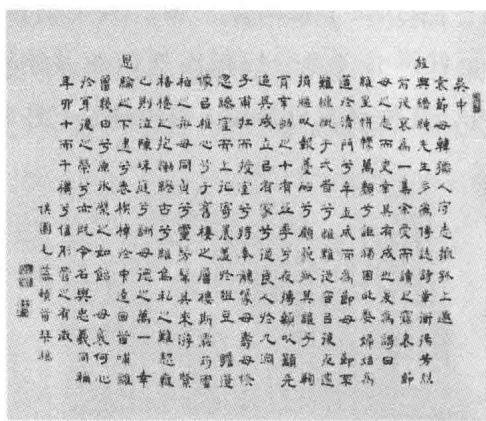


图8-2 毛藻隶书讴歌(楚辞体)

① 笔者于2008年11月初,获南京博物院美术研究所万新华副所长协助,得以入院采集《袁氏贞节堂画像文翰》文字资料。笔者有幸与万新华副所长因书结缘,多年来成为学术知音,笔者迄今获万副所长多番慷慨协助,裨益研究甚多,谨此志谢。全卷释文,笔者特别感谢3位研究助理:蔡显塘、涂乃謇、孙郁婷等同学协助完成。本文所引之24篇作品,悉乃采自该卷,为免冗赘,不另出注,特此说明。

像主是谁？据王鸣盛《袁母韩孺人传》所述其生平梗概，韩氏（1742~1781）为幼习姆教及女红的吴地女子，没有显赫家世。19岁为候选知州袁永滔纳为侧室，以孳子息。韩氏嫁入袁门后，协力汪家主妇勤睦家政，4年后生得一子，又3年，袁氏夫妇于乾隆三十二年丁亥相继弃世，韩孺人度过其守节、抚孤、课子、授室的15年寡妇生涯后病逝，结束其短暂的40年人生。

孝子是谁？《袁氏贞节堂画像文翰》的幕后推手是袁孝子廷桢（1764~1810），生于乾隆二十九年（1764），字又恺，一字寿阶，又作绶阶，号又恺，吴县（今江苏苏州）人。世本望族，袁氏六俊（袁表、袁裘、袁褰、袁褒、袁袞、袁袞等）之后。4岁而孤，其母韩氏教之成立。早年为监生，志学好古，精小学，嗜好藏书，校勘考据，以精博见称。藏书达7万余卷，皆宋槧元刻及传抄秘本、金石碑版、法书名画之属。有藏书楼“小山丛桂馆”，后又因家传先世元代袁桷所遗三砚，又得清客居士、谷虚先生所用名砚，共计五方，于是名其藏书之所为“五砚楼”，顾广圻为此作有《五研楼赋》，日坐其中，丹黄不去手，与顾广圻、李锐、费士玠、钮树玉辈为友，时与周锡瓚、黄丕烈、顾之逵号“藏书四友”，钱大昕称其为“衣冠人物”。家居苏州枫桥，四方名流，莫不扁舟过访。钱大昕、王鸣盛、段玉裁三寓公时相过从，讨论经学，又作文酒之会，四方名流闻声景附。后得徐健庵（乾学）留植于金氏听涛阁下之红蕙，移之于阶前，因名其居改藏书楼为“红蕙山房”。因母而名“贞节堂”，其钞书用绿格印纸，版心下刻有“贞节堂钞”字样，可知其楼又有此名。吴锡祺作有《红蕙山房记》、孙星衍有《贞节堂叙》等，袁枚每到吴中则必留宿其家，故多藏袁枚手迹。著有《金石书画所见记》《红蕙山房集》《渔隐录》等。藏书印有“袁又恺藏书”、“枫桥五研楼收藏印”、“平江袁氏收藏”、“五砚楼袁氏收藏金石图书印”、“石砚楼”、“红蕙山农”等数十枚，臧镛、陈鱣、吴騫、钱大昕、段玉裁等藏书家和学者的读书题跋和目录中，均有其藏书记载和印记。袁廷桢虽善读书，不治生产，专以购书、抄书为事，家道中落，奔走江、浙间，结果以中暑致疾，去世后，其

子无心继承，又被匪人窃取，其藏书迅速散出。嘉庆十五年（1810）卒于家，年仅47岁。

（二）生成过程

《袁氏贞节堂画像文翰》是一份特别的文本，由画卷装帧内容及题签可知其包含两个部份：画像、文翰。前者呈现在本卷画心，后者则为拖尾24篇作品的汇集。这幅手卷起始于韩孺人辞世这个事件。袁父于乾隆丁亥（1767）卒，袁廷桢（1764~1810）时仅4岁（按：诸文言及“六岁而孤”，颇有2年出入）。袁母辞世当年，廷桢18岁（1781）。家中另有长子袁廷樛（生卒年不详，至晚1759年生），韩孺人嫁入前，廷樛已出生，那么至少长廷桢5岁。节母逝世，袁廷樛至少23岁。自乾隆四十六年（1781）闰五月韩母逝世之后，随即展开一连串由袁廷桢主导的嘱写行动。

1. 请旌/彤管补遗

首先是孝子请旌，先看几则记录：

○廷桢痛母之死，请于官，得綽楔以旌其闾。（袁谷芳）

○是年□巡抚闵公具疏以闻，越明年，翰命如例旌其门。（蒋元益）

○苏州巡抚闵公请旌于朝。（袁枚）

○今子廷桢既状其母之事实，由所司以贞节得请旌于朝，乃即以贞节颜其堂，志君恩、彰母节也。（卢文弨）

袁母辞世，孝子委由当地巡抚向官府请旌，越明年，获“贞节”二字以旌其里门并颜其堂。

其次诸家撰文，出于“旧史氏”心态，用以彤管存史，采风补遗：

○余忝旧史氏，闻节妇懿行不可不为之褒扬。（蒋元益）